



זוהר היומי

תיקוני הזוהר – דף קכ"ח ע"א

תקונא שבעין

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"א ע"א וממשיך עד דף קל"ז ע"ב ◆

טקסט התיקונים

כְּגוֹנוֹנָא דָּא [ציור] הָא הָכָא חֲמִשׁ וְאַרְבָּעִין עֵינִינִין כְּחֻשְׁבָּן אָדָם וְאִינוֹן יְהוּ'ו הו'י'י וְה'י'.
וְעוֹד וְגִבְיָהֶן דָּא שְׂכִינְתָּא דְאִיהִי עַל גְּבִי חֵיווֹן וּמִשְׁרִיין כְּלָהוּ, הָדָא הוּא דְכָתִיב (תהלים
קג יט) וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה, וְגִבְיָה לָהֶם דָּא עֲמוּדָא דְאַמְצָעִיתָא, דְשְׂכִינְתָּא אִיהִי עַל גְּבִי
אוֹפְנִים, וְעֲמוּדָא דְאַמְצָעִיתָא דְאִיהוּ כְּלִיל שִׁית סְפִירָן עַל גְּבִי חֵיווֹן, דְאִיהוּ כְּלִיל לֹון
מִטְטְרוֹ'ו, וְדָא אִיהוּ כִּי גִבְיָה מַעַל גִּבְיָה שְׁמֵר וְגִבְוָהִים עֲלֵיהֶם (קהלת ה ז), אֵלִין אִינוֹן
אַבָּא וְאִמָּא, כְּתָרָא עַל רִאשֵׁהוֹן, דְאִינוֹן עַל גְּבִי שְׁרָפִים דְתַלְיִין מְכַרְסִיא.

וְעוֹד וְגִבְיָהֶן דָּא אִמָּא עֲלָאָה, דְאִיהִי עַל גְּבִי סְפִירָן דְאִינוֹן תְּחוּתָהּ, דְמִינָה כָּל אֲתוּוֹן,
וְגִבְיָה לָהֶם דָּא חֲכָמָה, דְמִתְמָן נְקוּדִין, וְיִרְאָה לָהֶם דָּא כְּתָרָא דְתַמָּן טַעֲמִי, וְגִבְוָתָם
מְלֵאוֹת עֵינִים, אִינוֹן אוֹר צַח אוֹר מְצוּחָצַח אוֹר קְדָמוֹן, וְכַמָּה נְהוּרִין דְתַלְיִין מְנִיָּהוּ
דְנְהָרִין מְלָגָאוּ, כְּנִשְׁמָתָא בְּגוֹפָא.

וְעוֹד וְגִבְיָהֶן אֵלִין אִינוֹן שְׁבַעָה גִלְדֵי עֵינָא, דְאִינוֹן דָּא עַל גִּבְיָה דְאִינוֹן בְּצִלִּים, וְגִבְיָה
לָהֶם דָּא עֵינָא דְאִיהוּ כְּלִיל כָּל גְּוֹוִנִין, וְגִבְוָתָם מְלֵאוֹת עֵינִים אֵלִין כְּנִפִי עֵינָא וְעַפְעָפִי
וְכְרוּבֵי עֵינָא, דְאַרְבַּע גְּוֹוִנִין אִית בְּעֵינָא לְקַבֵּל אַרְבַּע אַנְפִין דְכָל חִיָּה, וְתִרִין כְּנִפִי עֵינָא

דאינון עפעפּים, ותרי כרוכי עינא, אינון לקבל ארבע גּדפין דכל חיה, ובאלין ארבע גונון דעינא נהרין ארבע אתוון יהו"ה, ובארבע כנפי עינא נהיר אדנ"י, דא איהו כי גבוה מעל גבוה שמר, וגבהים עליהם (שם) אלין אינון יהו"ה אהי"ה אבא ואימא.

ועוד עיינין גבוהין מסטרא דימינא, ועיינין עמיקין מסטרא דשמאלא, דא ענו ודא ביישן, מסטרא אחרא דא גס רוח ודא עז פנים, כרוכי עינא ועפעפּי עינא עלייהו אתמר (שמות כה כ) והיו הכרובים פורשי כנפים למעלה, סוככים בכנפיהם על הכפרת, דא כפורתא דעינא, תלת גונון דעינא אינון אהי"ה יהו"ה אדנ"י, כלל ופרט וכלל, ואינון יחודא ברכה קדושה, וסימן ז עינו ב יום ק ראנו (תהלים כ י), דהכי סליק חשבון תלת שמהן אלין כחושבן יב"ק, אהי"ה כתר עלאה, יהו"ה עמודא דאמצעיתא, אדנ"י שכינתא תתאה, אדנ"י כלל (נ"א יהו"ה), אהי"ה פרט, יהו"ה (נ"א אדנ"י) וכלל.

ועוד עינא כגונוןא דגופא, תרין כרובין דיליה כגונוןא דתרין שוקין, תרין עפעפּי עינא לקבל תרין דרועין, אלין מסככין ואלין פרחין, ואית כרוכי עינא רברבין ועינא זעירא ואית כרוכי עינא זעירין ועינא רברבא, בגין דא אמר לאהרן ולבש הכהן מדו בד (ויקרא ו ג), ואוקמוהו מארי מתניתין, מאי מדו כמדתו, הכי צריכין לבושי עינא דאינון כרוכי עינא, דאינון דו פרצופין כתנות עור, דיהון כמדה דעינא.

ובגין דא (דברים כה יג) לא יהיה לה בביתה אֶבֶן וְאֶבֶן אִיפָה וְאִיפָה גְדוּלָה וקטנה, דגודל איהו מדה לעיינין לחוטמא לשפון לאודנין לפומא, האי איהו מדה דכלא, ובגין דא אמר קרא (שמות כו ב) מדה אחת לכל היריעות, ועל כנפי עינא אתמר (תהלים קד ד) עושה מלאכיו רוחות משרתיו אש לוהט, אלין אינון גונוני עינא, ולקבל תרין כנפי

עֵינָא אֵינוּן תְּרִין שְׁפִוּוֹן דְּפִתְחִין וְסִגְרִין, וְלִקְבִלְיָהּ תְּרִין כְּנָפֵי רִיָּא, וְעֵינָא לִקְבִל לְבָא דְאִיהוּ אֵשׁ לוֹהֵט, וּבְכַנְפֵי רִיָּא רֹחָא דְנָשִׁיב בְּהוֹן, עֲלִיָּהּ אֲתַמַּר עוֹשָׂה מְלָאכְיוֹ רוּחוֹת.

וְכָל אֶכְר וְאֶכְר בְּרָא לִיה קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא בְּמִדָּה בְּמִשְׁקָל, וְאִם תִּשְׁכַּח עֵינִין חַד זְעִיר וְחַד רַבְרָבָא, לֹאֻ אִיהוּ דָּא בְּמִשְׁקָל וּבְמִדָּה, שְׁקֶרֶן אִיהוּ, אֲסַתְמַר מִיָּנִיָּה, אוּ אִם עֵינִין רַבְרָבִין וּפּוּמָא זְעִירָא, וְחוּטְמָא אֲרִיכָא וְאַנְפִּין זְעִירִין, (נ"א עֲקִימִין) דְּלֹא אֲזִלִּין כְּלָהוֹן בְּמִדָּה, עֵינִין וְחוּטְמָא וְאַנְפִּין וּפּוּמָא, עוֹלָן אִיהוּ דָּא, וּבְגִין דָּא לֹא תַעֲשׂוּ עוֹל בְּמִשְׁפָּט בְּמִדָּה וְגוֹמֵר (וִיקְרָא יט לה), בְּמִדָּה דָּא מִדָּה דְּשִׁיעוֹר קוּמָה.

תרגום לעברית

דְּבַר אַחֵר, זֶה סֵפֶר תּוֹלְדֹת אָדָם, אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן: זֶה סֵפֶר - צְדִיק חַי הָעוֹלָמִים שֶׁהוּא מוֹצִיא תּוֹלְדוֹת, זֶה סֵפֶר וְדָאִי, וְלֹא אַחֵר, וְהֵם תּוֹלְדֹת אָדָם, אוֹתוֹ שֶׁנֶּאֱמַר בּוֹ כְּתַפְאֶרֶת אָדָם לְשֹׁכֵת בֵּית. מִי הַבֵּית שָׁלוֹ? זֶה הַשְּׂכִינָה, וְרוּעָה הַנֶּאֱמָן אֶתָּה הוּא כְּדָמוֹתוֹ, וְלֶךְ כַּח לְהִסְתַּפֵּל בְּדִיוֹקְנֵי בְּנֵי אָדָם, בְּצִיּוּרִים שֶׁל אוֹתוֹ שֶׁנֶּאֱמַר בּוֹ בְּדָמוֹת אֱלֹהִי'ם בְּרָא אוֹתוֹ, שֶׁכֵּל הַצִּיּוּרִים שֶׁל בְּנֵי אָדָם רְשׁוּמִים בַּכֶּסֶּא, וּמַשׁוּם שֶׁכֵּל כֶּסֶּא וּמִרְכָּבָה שֶׁאֶתָּה זְקוּק, אֶתָּה יֵשׁ לֶךְ כַּח לְהִסְתַּפֵּל, בְּגִלְל כֶּךָ וְאֶתָּה תַּחֲזֶה מְכַל הָעָם וְגוֹמֵר.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.